



GEBRAUCHSANWEISUNG

EccoSkin



www.juwel-aquarium.com



SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen und müssen beaufsichtigt werden bei Reinigung und Benutzer-Wartung.
- Die Netzstecker der elektrischen Geräte dürfen nicht feucht werden. Schließen Sie die Netzstecker an das Stromnetz auf einer Höhe an, so dass eine Schlaufe in der Anschlussleitung entsteht an der Wasser abtropfen könnte.
- Betreiben Sie die elektrischen Geräte zu Ihrem Aquarium (Beleuchtung, Heizer, Pumpe etc.) stets nur über einen Fehlerstrom-Schutzschalter (FI-Schutzschalter) mit einem Auslösestrom von max. 30 mA. Sollte die von Ihnen benutzte Steckdose Ihrer Hausinstallation nicht über einen derartigen Schutzschalter abgesichert sein, so verwenden Sie bitte eine im Handel erhältliche Steckdosenleiste mit integriertem Fehlerstrom-Schutzschalter.
- Ziehen Sie die Netzstecker aller im Wasser betriebenen Geräte, bevor Sie in Kontakt mit dem Wasser kommen.
- Die elektrischen Geräte dürfen nur in Räumen betrieben werden.
- Beachten Sie, dass die Pumpe nur im Wasser betrieben werden darf. Vor dem Herausnehmen der Pumpe aus dem Gehäuse des EccoSkim, bitte alle Netzstecker ziehen. Die Pumpe darf nur in Räumen betrieben werden und bei einer Wassertemperatur bis zu 35 Grad Celsius. Die Anschlussleitung darf nicht repariert werden. Ersetzen Sie bei Beschädigungen immer die komplette Pumpe.

Das Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Gemeinschaft (EU) und ist somit CE konform.
www.juwel-aquarium.de/Konformitaetserklaerung/

Komponenten EccoSkim

- A) Schwimmer
- B) Regulierrohr für Strömung
- C) EccoSkim Gehäuse
- D) Pumpe Eccoflow 300
- E) EccoSkim Filteraufhängung
- F) Abdeckklappe der Filteraufhängung
- G) Saughalterung



Der JUWEL EccoSkin

Der JUWEL EccoSkin verbindet die Produktvorteile eines Oberflächenabsaugers mit einer kompakten Form und einer hohen, einstellbaren Oberflächenabsaugleistung. Mit einer Leistung von 300l/h bei einem Verbrauch von nur 4,4W gewährleistet der JUWEL EccoSkin eine effektive Oberflächenabsaugung in Süß- und Meerwasseraquarien. Oberflächenaktive Substanzen werden effektiv abgesaugt und an das JUWEL Filtersystem weitergeleitet bzw. aufgenommen.

Inbetriebnahme JUWEL EccoSkin

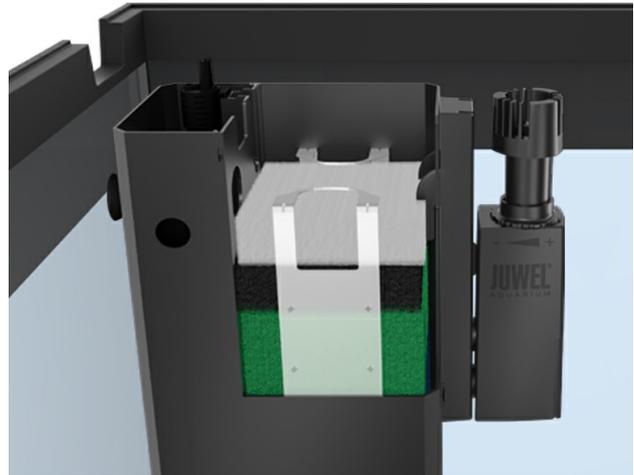
Montieren Sie alle Komponenten des JUWEL EccoSkin wie in folgender Abbildung dargestellt.



Einbau in JUWEL Aquarien

Der JUWEL EccoSkim kann in allen JUWEL Aquarien der Modelle Rio, Lido, Vision, Trigon und Primo 110 eingebaut werden.

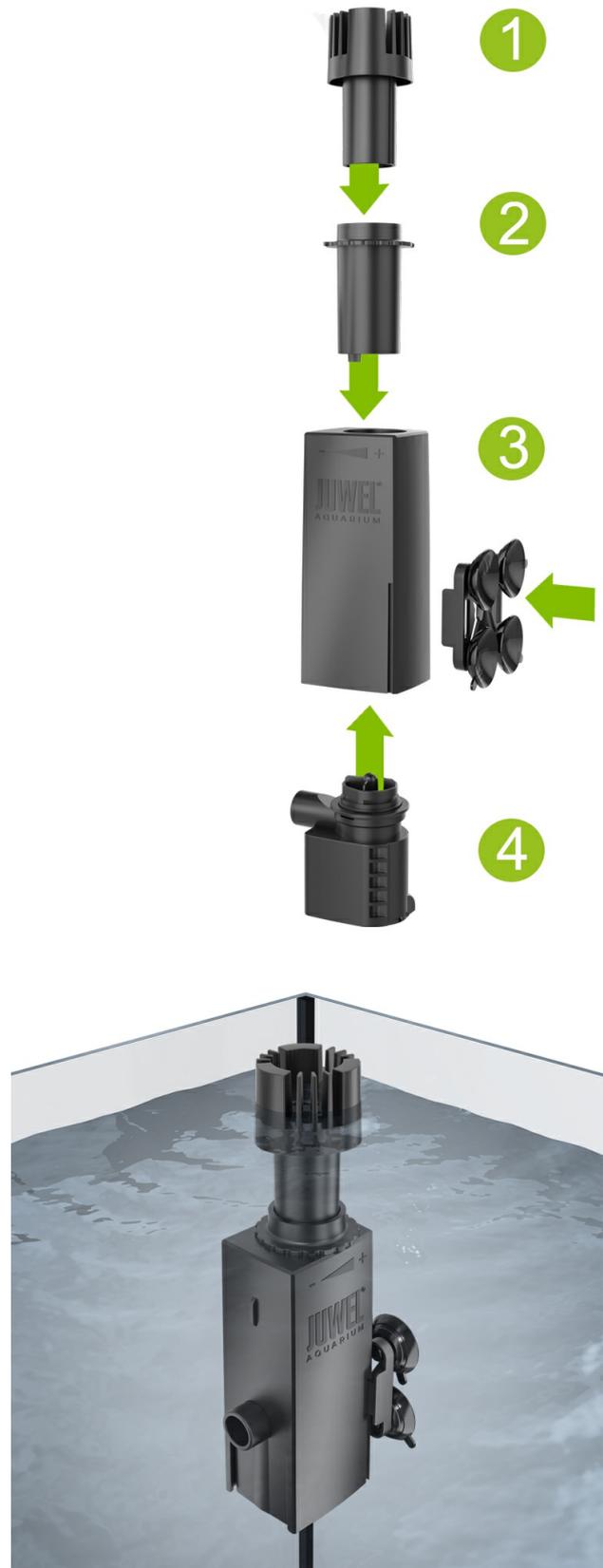
1. Bauen Sie den JUWEL EccoSkim nach Anleitung zusammen.
2. Hängen Sie den JUWEL EccoSkim in die Schlitze des JUWEL Filtersystems.
3. Drehen Sie das Regulierrohr für die Strömung vollständig auf.
4. Verbinden Sie die Pumpe mit dem Netzstrom.



Einbau in alle anderen Aquarien

Der JUWEL EccoSkim ist ebenfalls für den Betrieb in allen gängigen Glasaquarien geeignet. Verwenden Sie die hierzu mitgelieferte Saughalterung zum Anbringen des JUWEL EccoSkim an der Glasscheibe.

1. Bauen Sie den JUWEL EccoSkim nach Anleitung zusammen.
2. Installieren Sie die Saughalterung am JUWEL EccoSkim Gehäuse an den dafür vorgesehenen Schlitzen.
3. Befestigen Sie den JUWEL EccoSkim an der Glasscheibe. Achten Sie darauf, dass der obere Teil des Schwimmers zur Hälfte aus dem Wasser ragt.
4. Drehen Sie das Regulierrohr für die Strömung vollständig auf.
5. Verbinden Sie die Pumpe mit dem Netzstrom.



Regulieren der Absaugleistung

1. Bauen Sie den JUWEL EccoSkim wie in Punkt 'Inbetriebnahme JUWEL EccoSkim' beschrieben zusammen und nehmen Sie das Gerät in Betrieb.
2. Drehen Sie das Regulierrohr für die Strömung entsprechend der Abbildung, um die Absaugleistung Ihren Bedürfnissen anzupassen.



Wartung JUWEL EccoSkim

1. Ziehen Sie den Netzstecker der Eccoflow Pumpe.
2. Entnehmen Sie den JUWEL EccoSkim mit der Filteraufhängung aus dem Aquarium.
3. Bauen Sie den JUWEL EccoSkim in folgender Reihenfolge auseinander:
 1. Halten Sie das EccoSkim Gehäuse fest und schieben Sie zeitgleich die Filteraufhängung nach unten
 2. Entfernen Sie das EccoSkim Gehäuse.
 3. Lösen Sie die Pumpe durch leichte Zieh- und Drehbewegungen am Pumpengehäuse aus der Filteraufhängung.

ACHTUNG!

Nicht am Pumpenkabel ziehen!

Dies kann zu Kabelbruch und anderen Beschädigungen führen!

4. Prüfen Sie alle Teile, insbesondere die Filteraufhängung auf Verunreinigungen oder Beschädigungen. (Lesen Sie hierzu auch "Wartung der Eccoflow 300 Pumpe")
5. Entfernen Sie Ablagerungen am JUWEL EccoSkim regelmäßig mit warmem Wasser, um die Funktionsfähigkeit zu gewährleisten.
6. Setzen Sie die Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen.
7. Schließen Sie die Pumpe nun wieder an das Stromnetz an.



Wartung der JUWEL Pumpe Eccoflow

Die Pumpe JUWEL Eccoflow 300 sollte in regelmäßigen Abständen (mind. 1x pro Monat) auf die Funktionsfähigkeit überprüft und gereinigt werden.

Hierzu gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Trennen Sie alle im Wasser betriebenen elektrischen Geräte vom Stromnetz.
2. Entnehmen Sie die Pumpe wie im Punkt "Wartung JUWEL EccoSkim" beschrieben aus dem JUWEL EccoSkim Gehäuse sowie aus der Filteraufhängung.
3. Reinigen Sie alle Teile sorgfältig. Verwenden Sie die beiliegende Zange zum Öffnen der Pumpe. Es ist notwendig, dass der Impeller aus der Kammer entnommen und diese selbst sowie der Impeller von Ablagerungen und Verschmutzungen gereinigt werden. Verwenden Sie hierfür die Reinigungsbürste, welche dem JUWEL EccoSkim beiliegt. Anderenfalls wird die Funktionsfähigkeit der Pumpe beeinträchtigt. Überprüfen Sie den Impeller ebenfalls auf Beschädigungen sowie evtl. Verschleißerscheinungen des Magneten.
4. Montieren Sie die Eccoflow Pumpe bitte in umgekehrter Reihenfolge. Achten Sie dabei insbesondere auf die Gummilager an den beiden Enden der Achse.
5. Schließen Sie die im Wasser betriebenen Geräte wieder an das Stromnetz an.



Hinweis

Um die optimale Funktion und Laufruhe der Pumpe zu gewährleisten empfehlen wir Ihnen, Verschleißteile wie Impeller und Achse mit deren Gummilagern im Abstand von ca. 12 Monaten zu ersetzen. (Art. Nr.: Impeller Eccoflow 300: 85092) Fragen Sie hierzu Ihren Fachhändler.

EccoSkim symbols



Eccoflow Pump symbols



BITTE FACHGERECHT ENTSORGEN!

Bei Fragen kontaktieren Sie Ihre zuständige Verwaltung.



Korrekte Entsorgung (Elektromüll)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können.

Garantieerklärung

Für unser JUWEL-Aquarium Produkt leisten wir dem Erwerber für die Dauer von 24 Monaten, sofern er Verbraucher ist, eine Garantie für den Fall, dass unser Produkt mangelhaft sein sollte, nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen:

§ 1 Garantieuumfang

(1) Die Garantie erstreckt sich auf das Ihnen verkaufte JUWEL-Aquarium Produkt mit allen dazugehörigen Einzelteilen, ausgenommen jedoch Verbrauchsteile, wie T5 oder T8 Leuchtstoffröhren und Filtermedien. Sie ist beschränkt auf das Produkt an sich und erstreckt sich nicht auf Schäden an sonstigen Sachen und/oder Personen. Daneben gelten die Bestimmungen des Produkthaftungsgesetzes, die durch die vorstehende Regelung nicht eingeschränkt werden.

(2) Die Garantie wird in der Form geleistet, dass nach unserer Entscheidung das komplette Produkt oder Einzelteile hiervon ausgetauscht oder repariert werden. Bei Fehlschlägen wird nach Ihrer Wahl der Kaufpreis gemindert oder das Produkt gegen Erstattung des Kaufpreises zurückgenommen.

§ 2 Garantiezeit und -abwicklung

(1) Die Garantie beginnt mit dem Tage der Ablieferung des JUWEL Aquarium Produktes an den Kunden. Voraussetzung der Garantiegewährung ist, dass unser Produkt bestimmungsgemäß genutzt und nicht unsachgemäß behandelt oder gewartet wurde, insbesondere die entsprechende Gebrauchsanweisung beachtet wurde, weiterhin, dass das Produkt oder seine Einzelteile nicht durch hierfür nicht autorisierte Werkstätten oder Personen repariert wurden. Die Garantie kommt ferner nicht zum Tragen, wenn das Produkt mechanische Beschädigungen, gleich welcher Art, insbesondere Glasbruch, aufweist.

(2) Zeigen sich innerhalb der Garantiezeit Mängel, so sind die Garantieansprüche unverzüglich, spätestens aber innerhalb einer Frist von vierzehn Tagen ab dem Auftreten des Mangels bei dem Fachhändler, welcher das Produkt geliefert hat, geltend zu machen. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte bleiben Ihnen dabei erhalten.

(3) Garantieansprüche werden nur dann berücksichtigt, wenn der Kassenbon über das JUWEL-Aquarium Produkt vorgelegt wird.

Technische Änderungen vorbehalten

© JUWEL AQUARIUM

© JUWEL, Trigon, Vision, Rekord, Rio, Lido, Vio, Primo, Korall, MonoLux, DuoLux, MultiLux, KorallLux, Violux, NovoLux, PrimoLux, SeaSkim, EccoSkim, AquaHeat, EasyFeed, SmartFeed, High-Lite, Warm-Lite, Colour-Lite, Day-Lite, Juwel Twin-Lite, HiFlex, SmartControl, Juwel EccoFlow, Bioflow, Cirax, Nitrox, Phorax, Carbox, BioPad, BioCarb, BioPlus, bioBoost, OxyPlus, Silexo, Conexo.

JUWEL AQUARIUM AG & CO. KG

Karl-Göx-Straße 1 27356 Rotenburg/Wümme . GERMANY

Telefon +49(0)42 61/93 79-0

Telefax +49(0)42 61/93 79-856

Service-Mail [service\(at\)juwel-aquarium.de](mailto:service(at)juwel-aquarium.de)

JUWEL AQUARIUM UK Branch

Gateway 11 Business Park

Penfold Drive, Wymondham Norfolk NR18 0WZ

Tel.: 01953 606 363 Fax: 01953 603 839

E-Mail: info@juwel-aquarium.co.uk

Service-Mail: info@juwel-aquarium.co.uk